

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 12 NOVEMBRE 2018

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FORNARI Antonio	MONTALBANO Deborah
AMORE Monica	GIACOSA Chiara	MORANO Alberto
ARTESIO Eleonora	GIOVARA Massimo	NAPOLI Osvaldo
AZZARÀ Barbara	GOSETTO Fabio	PAOLI Maura
BUCCOLO Giovanna	GRIPPO Maria Grazia	POLLICINO Marina
CANALIS Monica	IARIA Antonino	RICCA Fabrizio
CARRETTA Domenico	IMBESI Serena	ROSSO Roberto
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	RUSSI Andrea
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	SGANGA Valentina
CURATELLA Cataldo	MAGLIANO Silvio	TEVERE Carlotta
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	TISI Elide
FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico	TRESSO Francesco

In totale, con il Presidente, n. 37 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido - PATTI Federica - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risultano assenti, oltre alla Sindaca APPENDINO Chiara, i Consiglieri: FASSINO Piero - LUBATTI Claudio - SICARI Francesco.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

Ratifica della deliberazione assunta dalla Giunta Comunale, ai sensi dell'art. 42, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, in data 16 ottobre 2018 avente per oggetto:

BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2018/2020. VARIAZIONI. IV PROVVEDIMENTO.

**IL PRESIDENTE**

riferisce in ordine alla deliberazione di cui in oggetto, assunta dalla Giunta Comunale in via d'urgenza, con i poteri del Consiglio e che si unisce al presente provvedimento perché ne costituisca parte integrante e sostanziale;

invita il Consiglio Comunale a voler deliberare per la necessaria ratifica.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto l'art. 42, comma 4 del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267; dato atto che i pareri di cui all'art. 34 del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

Ravvisata l'opportunità di provvedere di conseguenza;

Procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Canalis Monica, Carretta Domenico, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Magliano Silvio, Montalbano Deborah, Morano Alberto, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Rosso Roberto, Tisi Elide, Tresso Francesco

**PRESENTI 22**

**VOTANTI 22**

**FAVOREVOLI 22:**

Albano Daniela, Amore Monica, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

**D E L I B E R A**

di ratificare ad ogni effetto di legge, la succitata deliberazione della Giunta Comunale.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5.

---

In originale firmato:

**IL SEGRETARIO**  
Penasso

**IL PRESIDENTE**  
Versaci

---

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE IN VIA D'URGENZA 16 ottobre 2018

OGGETTO: BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2018/2020. VARIAZIONI. IV PROVVEDIMENTO.

Proposta dell'Assessore Rolando.

Premesso che:

- con deliberazione del 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00761/024), immediatamente eseguibile, il Consiglio Comunale ha approvato il Bilancio di Previsione finanziario 2018-2020;
- con deliberazione del 10 aprile 2018 (mecc. 2018 00759/024), immediatamente eseguibile, il Consiglio Comunale ha approvato il Documento Unico di Programmazione 2018-2021;
- con deliberazione del 23 luglio 2018 (mecc. 2018 02692/024) immediatamente eseguibile il Consiglio Comunale ha approvato l'assestamento generale al Bilancio di Previsione finanziario 2018-2020 e la verifica della salvaguardia degli equilibri di bilancio ai sensi dell'articolo 175, comma 8, e dell'articolo 193 del D.Lgs. n. 267/2000.

Rilevato che il Decreto Legislativo n. 267/2000 e successive modifiche ed integrazioni:

- all'articolo 175, comma 1, prevede che il bilancio di previsione può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte entrata, che nella parte spesa;
- all'articolo 175, comma 2, stabilisce la competenza del Consiglio Comunale ad approvare variazioni al bilancio di previsione salvo le variazioni di cui all'articolo 175 commi 5-bis e 5-quater che sono di competenza dell'organo esecutivo e del Responsabile del servizio;
- all'articolo 175, comma 3, stabilisce che le variazioni al bilancio possono essere deliberate non oltre il 30 novembre di ciascun anno, fatte salve alcune variazioni che possono essere deliberate sino al 31 dicembre.

In relazione alle segnalazioni pervenute dai Dirigenti competenti occorre adeguare il Bilancio finanziario di Previsione 2018-2020, apportando le seguenti variazioni:

- Anno 2018  
Entrate/Spese

- Titolo II - Trasferimenti correnti / Spese correnti  
Si evidenzia un aumento, in entrata, dei trasferimenti correnti correlati a spese di pari importo di Euro 1.032.005,00.  
In particolare sono stati aumentati i contributi dalla Regione Piemonte ai servizi sociali per Euro 550.000,00 per interventi a sostegno di fragilità sociali e per interventi a favore dei cittadini disabili; inoltre sono stati adeguati i contributi dalla Compagnia di San Paolo per "Progetto NON SOLO" per Euro 200.000.  
Sono stati inseriti i seguenti nuovi progetti:
  - "Progetto scuole sicure" relativo alla Polizia Municipale per Euro 111.375,00;
  - "Progetto H2020 Handshake" con fondi comunitari inerente la mobilità urbana per Euro 100.630,00.
- Titolo III - Entrate Extratributarie / Spese correnti  
Si evidenzia un aumento di Euro 869.568,11 riferito a maggiori previsioni di proventi da sanzioni del Corpo di Polizia Municipale per Euro 521.300,00.  
È stato effettuato in spesa un accantonamento al fondo crediti di dubbia esigibilità di Euro 132.700,00, la restante parte pari a Euro 388.600,00 finanzia le spese di procedura dei vigili urbani.  
Inoltre a titolo di regolarizzazione creditoria/debitoria tra la Città di Torino e la Fondazione Polo del '900 sono stati inseriti quali rimborsi in Entrata Euro 277.475,00 che finanziano in spesa in parte il trasferimento della Città verso la Fondazione.
- Titolo IV - Entrate in conto capitale / Spese in conto capitale  
Si evidenzia una diminuzione di Euro 16.589.486,50 per variazioni dei cronoprogrammi di opere correlati a trasferimenti in entrata.  
In particolare:
  - sulla base del cronoprogramma relativo al completamento del Passante Ferroviario, ai fini di una corretta imputazione dell'accertamento delle relative entrate e della spesa, si evince una diminuzione degli stanziamenti in entrata e spesa sull'anno 2018 per Euro 12.395.760,00 e di aumento nell'anno 2019 per Euro 8.495.760,00 e nel 2020 per Euro 4.000.000,00;
  - a seguito di variazione del cronoprogramma occorre assestare in meno nell'anno 2018 in entrata e spesa il fondo europeo PON Metro per Euro 3.400.000,00 e in aumento sugli anni successivi.
- Titolo V - Entrate da riduzione attività finanziarie (attuazione principio contabile punto 3.18 Allegato 4/2 al D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e s.m.i.)  
Nell'anno 2018 si evidenzia un aumento in entrata e spesa di Euro 50.200.000,00, al fine di consentire l'esatta applicazione del punto 3.18 del principio contabile concernente la contabilità finanziaria, allegato n. 4/2 al D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, come modificato dal D.Lgs. 10 agosto 2014, n. 126, relativamente alla posta per mutui Cassa DD.PP. ad oggi conservata in conto residui attivi al titolo VI

dell'Entrata.

- Titolo VI - Accensione di prestiti / Spese in conto capitale

Si evidenzia un aumento di Euro 10.824.227,00.

L'aumento dei mutui è necessario per poter effettuare opere di manutenzione straordinaria e interventi volti alla sicurezza della pubblica incolumità e alla tutela del Patrimonio comunale. Trattasi di interventi indifferibili e urgenti per i quali l'Amministrazione è obbligata ad ottemperare. Gli interventi previsti riguardano pertanto la manutenzione straordinaria degli edifici scolastici, degli edifici comunali, del patrimonio arboreo, del suolo pubblico e dei ponti e cavalcavia.

Con operazioni di storno occorre adeguare alcune spese tra le quali le spese di funzionamento, i fondi circoscrizionali, economali, le spese per il personale, le spese dei servizi educativi, culturali e dei servizi sociali.

Pertanto il Bilancio di Previsione finanziario 2018-2020 viene modificato come risulta dall'allegato (all. 2 - n. ) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

Ritenuto necessario apportare al Bilancio di Previsione finanziario le suddette variazioni che permettono, per quanto possibile, di realizzare gli interventi programmati e di far fronte alle nuove esigenze della gestione.

Verificato il permanere degli equilibri di bilancio, a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'articolo 193, comma 1, del Decreto Legislativo n. 267/2000 (allegato 3) ed il rispetto dei vincoli di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 1, comma 712, della Legge di Stabilità 2016.

Dato atto che le variazioni di cui trattasi, quali risultano dagli allegati prospetti, sono state sottoposte all'esame dell'organo di revisione che ha espresso parere favorevole (allegato 4).

Visto l'articolo 42, comma 2, lettera b), del Decreto Legislativo n. 267/2000.

Richiamato l'articolo 175 "Variazioni al Bilancio di Previsione e al Piano Esecutivo di Gestione" del D.Lgs. n. 267/2000 aggiornato dal D.Lgs. n. 118/2011, coordinato ed integrato dal D.Lgs. n. 126/2014.

Visto il vigente Regolamento di contabilità.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con il D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il 4° comma del suddetto art. 42 che consente alla Giunta Comunale di adottare in via d'urgenza le deliberazioni attinenti alle variazioni di bilancio da sottoporre a ratifica del Consiglio Comunale nei sessanta giorni successivi, a pena di decadenza;

Visto il parere favorevole del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto secondo quanto previsto dall'articolo 83 dello Statuto Comunale (all. 4 - n. );

Visto il Regolamento di contabilità;  
Dato atto che i pareri di cui all'articolo 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

**DELIBERA IN VIA D'URGENZA**

- 1) di approvare le variazioni al Bilancio di Previsione finanziario riportate negli allegati alla presente a farne parte sostanziale ed integrante (all. 1 - n.       );
- 2) di dare atto che a seguito della suddetta variazione:
  - vengono mantenuti tutti gli equilibri di bilancio (all. 3 - n.       );
  - vengono rispettati i vincoli di finanza pubblica;
- 3) di dare altresì atto che la variazione di bilancio comporta un aggiornamento dei dati finanziari riportati nel Documento Unico di Programmazione (Programma triennale delle opere pubbliche) (all. 5 - n.       ) approvato con deliberazione (mecc. 2018 00759/024);
- 4) di trasmettere copia al Tesoriere Comunale;
- 5) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**L'ASSESSORE AL BILANCIO**

F.to Rolando

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

**IL DIRETTORE FINANZIARIO**

F.to Lubbia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

**IL DIRETTORE FINANZIARIO**

F.to Lubbia

---